

Standard (fourni avec la boîte)

- Chargeur secteur
- Câble USB
- Guide de démarrage rapide
- CD d'installation (avec TomTom HOME, manuel complet)
- Étui pour le PND
- Capot pour le connecteur du PND

Accessoires

TRK-409
Kit de voyage

- Fiche d'installation
- Fixation pour pare-brise
- Chargeur voiture – mini USB
- Capot pour l'unité centrale



BEC 108
Caméra de recul

iPC-409
Câble direct pour iPod



AUX 105
Câble AUX

Spécifications

AVN4429	
GÉNÉRALES	
Puissance de sortie	MOSFET 50 W x 4 (MAX)
Alimentation électrique	13,2V CC (11-16 V)
Dimensions (L x H x P)	180 x 100 x 165 mm
Poids	2,5 kg
Dimensions (PND seul) (L x H x P)	130 x 82,5 x 24,5 mm
Poids (PND seul)	0,2 kg
Température de fonctionnement (unité centrale seule)	-20°C à 65°C
Température de fonctionnement (PND seul)	-10°C à 55°C
Impédance de charge optimale	4 Ω
AFFICHAGE	
Écran	4,3" QVGA
Résolution	391 680 points (480 x 272 x 3)
TUNER FM	
Gamme de fréquences	87,5 à 108,0 MHz (palier de 50 kHz)
TUNER AM	
Gamme de fréquences MW	522 à 1611 MHz (palier de 9 kHz)
Gamme de fréquences LW	153 à 279 MHz (palier de 3 kHz)
PARTIE CD	
Réponse en fréquence	20 à 20 000 Hz, ±3 dB
LECTEUR MÉMOIRE USB	
Interface USB	1.1, plein régime
ÉGALISEUR	
Réglage basses/médiums/aigus	±11 dB à 80Hz / ±11 dB à 700 Hz / ±11 dB à 10 kHz/

Caractéristiques

AVN4429	
ÉCRAN	
Commande par effleurement	●
Gradateur	●
NAVIGATION	
Unité de navigation	Mémoire flash + SD
Mémoire intégrée stockage de cartes	2 Go.
Langues menu de navigation	25
Capteur de vitesse	●*1
Plan de ville	●
Recherche d'urgence	● (Menu « À l'aide ! »)
Itinéraires multiples	●
Informations routières en temps réel	● (RDS-TMC + TomTom Traffic)
Dernière recherche	●
Reconnaissance vocale	●*2
TTS (synthèse vocale)	●*2
Services TomTom	●
Map Share™ (mise à jour des cartes en temps réel)	●
Mise à jour des cartes aisée	● (avec un ordinateur)
SUPPORTS/FORMATS COMPATIBLES	
CD, CD-R/RW	●
DVD vidéo, DVD-R/RW, DVD+R/RW	●
DivX	● (CD/DVD)
MP3	● (CD/DVD/USB)
WMA	● (CD/DVD)
FONCTIONS AUDIO	
Sortie préampli	F/R/NF, 3 V, 6 canaux
Entrée AV	●
Réglage volume source	●
Mémoire son source	●

AVN4429	
Intensité sonore (loudness)	●
Répartiteur (filtre passe-bas)	●
Égaliseur	● (basses/médiums/aigus)
Réglage balance/équilibreur	●
Réglage non-fader/niveau de phase	●
Prêt pour télécommande sur le volant	●
TUNER PRÉRÉGLÉ	
AM (LW/MW)	6
FM	18/RDS
RDS	
PI (identification de la station)	●
PS (affichage du nom de la station)	●
TA (informations routières)	●
TP (stations susceptibles de diffuser des informations routières)	●
EON (information avancée sur les autres réseaux)	●
AF (fréquence alternative: fonction de suivi des stations)	●
REG (régional)	●
PTY -<PTY31> (type de programme)	●
RT (radio texte)	●
Réglage volume TA	●
TMC (messages d'informations routières en temps réel)	● (intégré)
INTERFACE EXTERNE	
Bluetooth®	● (intégré)
iPod (lecture de fichiers musicaux et vidéo)	● (iPC-409)
USB (audio)	●

*1 Uniquement lorsqu'il est connecté à la base.
*2 Ne fonctionne pas avec certaines langues.

AVN4429	
Entrée AUX	● (AUX 105)
Caméra de recul	● (BEC 108)
Moniteur arrière	●
AUTRES	
Éclairage	rouge/vert
Inclinable	● (6 niveaux)
FONCTIONS PARTIE PND	
Appels mains libres Bluetooth®	●
Personnalisation image de démarrage	●
Visionneuse d'images	●
Zones couvertes par les cartes	
Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Gibraltar, Grande-Bretagne, Irlande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Saint-Marin, Suède, Suisse, Cité du Vatican.	
Langues menu de navigation	
Afrikaans, allemand, anglais (GB), anglais (US), catalan, danois, espagnol, estonien, finnois, flamand, français, hongrois, italien, letton, lituanien, malais, néerlandais, norvégien, polonais, portugais (Brésil), portugais (Portugal), slovaque, suédois, tchèque et turc.	

Indications et précautions

- Notice de sécurité du produit**
- Pour garantir le fonctionnement des produits ECLIPSE en toute sécurité, veuillez lire attentivement les manuels utilisateur avant l'emploi.
 - N'effectuez pas de réglages en conduisant. Pour effectuer des réglages, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr.
 - La caméra de recul est une aide au stationnement. Elle doit uniquement être utilisée en complément des rétroviseurs intérieur et latéraux de votre véhicule. Elle ne peut remplacer ni les rétroviseurs ni une conduite prudente.

- Installation**
- ECLIPSE ne peut être tenu responsable en cas d'accident ou de dommages dus à une installation ou des connexions incorrectes ou à une quelconque modification de ses produits.
 - L'installation des produits requiert de l'expérience et des compétences. Adressez-vous à votre revendeur ECLIPSE pour une installation correcte.
 - ECLIPSE ne peut garantir que chacun de ses produits pourra être installé dans chaque modèle ou chaque marque de véhicule. Pour vous assurer de leur compatibilité, veuillez consulter votre revendeur ECLIPSE.
 - Pour certains produits ECLIPSE, l'installation peut nécessiter l'achat de câbles de raccordement supplémentaires.
 - Veillez à suivre les instructions du manuel d'installation ; une installation incorrecte peut affecter des fonctions liées à la conduite et/ou le fonctionnement de l'airbag.
 - Veillez à utiliser uniquement les pièces d'origine fournies avec l'unité. Ne les remplacez pas par d'autres pièces car celles-ci pourraient affecter le fonctionnement ou l'intégrité du système.
 - Tous les produits sont conçus pour un fonctionnement en 12 Volts CC dans des véhicules avec borne négative à la masse. Ne les employez jamais dans des véhicules 24 Volts tels que les poids lourds ou les voitures diesel prévues pour les régions froides pas plus que dans un avion ou dans un environnement marin à moins qu'ils ne soient spécialement conçus pour ces conditions.

- Généralités**
- ECLIPSE se réserve le droit d'améliorer ses produits. De ce fait, la conception et les caractéristiques techniques du produit sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.
 - En raison des caractéristiques et propriétés des différents procédés de photographie et d'impression, les couleurs du produit réel peuvent différer légèrement de celles des illustrations.
 - Certaines des images d'affichage illustrées ici sont des simulations.
- Licences et marques de commerce**
- « Dolby », « Pro Logic » et le symbole du double D CD sont des marques de commerce de Dolby Laboratories et de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
 - DivX, certifié DivX et les logos correspondants sont des marques de commerce de DivX, Inc. utilisées sous licence.
 - La marque verbale ainsi que les logos Bluetooth® sont des marques déposées. Propriété de Bluetooth SIG, Inc., elles sont utilisées sous licence par FUJITSU TEN LIMITED. Les autres marques de commerce et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

- iPod est une marque de commerce de la société Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
 - « Made for iPod » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu spécialement pour être raccordé à un iPod et que la société qui l'a développé l'a certifié conforme aux normes de performances de la société Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement d'un tel dispositif ni de sa conformité aux réglementations légales ou aux normes de sécurité.
 - © 2008 TomTom International BV, Pays-Bas.
 - Toutes les autres marques de commerce et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Divers**
- Certains disques audio récents offrent une ressemblance avec des CD musicaux conventionnels mais ne sont pas des disques compacts techniquement parlant (CD en format Red Book) en raison de la technologie de protection contre la copie employée. ECLIPSE ne peut garantir ni le fonctionnement ni les performances en cas d'utilisation de ces disques.
 - La lecture de DVD-R/RW et DVD+R/RW est possible uniquement pour les disques formatés en mode vidéo.
 - Les disques enregistrés en mode VR (Video Recording) et les disques non finalisés ne fonctionnent pas sur l'unité.
 - Il peut arriver que certains disques gravés sur ordinateur ne fonctionnent pas en raison de paramètres propres au logiciel de gravure.
 - L'état de la surface et le procédé de formatage du disque peuvent affecter la qualité de lecture des DVD-R/RW, DVD+R/RW et CD-R/RW.
 - Les DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD et CD-R/RW présentant des imperfections pourraient ne pas fonctionner correctement dans l'unité.
 - Une usure excessive, des impuretés et des rayures sur le disque peuvent altérer les performances des DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD et CD-R/RW.
 - Une qualité de lecture optimale des fichiers MP3 et WMA dépend dans une large mesure du processus d'encodage d'origine. Selon l'encodage d'origine, il peut arriver que les fichiers ne puissent être lus correctement.
 - En fonction de la fréquence d'échantillonnage et le débit binaire de chaque chanson, le nombre de chansons pouvant être stockées peut être inférieur à la quantité nominale de fichiers musicaux.
 - Placez les appareils USB et/ou les câbles d'extension dans un endroit sûr où ils ne gêneront pas la conduite.
 - Le connecteur USB est réservé aux dispositifs de mémoire de masse USB.
 - Compatible avec USB1.1 (possibilité de connecter des dispositifs USB 2.0 mais leur taux de transfert maxi. équivaudra à celui d'un USB1.1.)
 - ECLIPSE ne peut être tenu responsable d'aucune perte de données sur un dispositif USB due à une défaillance ou à un dysfonctionnement de l'unité.

- Ne déconnectez jamais un dispositif USB lorsqu'il est en fonctionnement. Le remplacer ou couper le courant pendant son utilisation peut endommager les données stockées.
 - Il peut arriver que certains dispositifs USB ne fonctionnent pas correctement en raison de leur état ou de leurs caractéristiques techniques.
 - L'AVN4429 n'est pas compatible avec les hubs USB.
 - Effectuez toujours une sauvegarde des données stockées sur votre dispositif USB et votre PND afin d'éviter toute perte définitive de données importantes. Les données de navigation peuvent être sauvegardées grâce à TomTom Home.
 - Il peut arriver que les appareils à forte alimentation (alimentation de bus) ne fonctionnent pas correctement.
 - La reproduction de fichiers musicaux protégés par copyright est interdite.
- Indications relatives au fonctionnement**
- Les unités compatibles DVD vidéo sont compatibles avec les standards NTSC/PAL et les DVD vidéo de la région 2.
 - Le mode DVD vidéo est désactivé lorsque le véhicule est en mouvement. Si vous insérez un DVD vidéo dans l'appareil, vous aurez uniquement accès à la piste audio.
 - Le système de positionnement mondial GPS a été développé aux États-Unis. Il s'agit d'un système permettant de déterminer la position actuelle du véhicule à l'aide des ondes radio transmises à la terre par 3 ou 4 satellites GPS.
 - Il peut arriver que les données GPS soient indisponibles dans les circonstances suivantes :
 - Interruption des ondes radio des satellites GPS causée par des obstacles matériels faisant interférence tels que des bâtiments, des tunnels, des routes surélevées, etc.
 - Mauvaise réception due à la présence d'objets sur l'antenne GPS ou à proximité de celle-ci.
 - Interruption des services de transmission pouvant résulter de travaux de maintenance ou de mises à jour périodiques effectués par le système de surveillance GPS basé aux États-Unis.
 - Mauvaise qualité voire interruption de la transmission en cas d'utilisation d'un téléphone portable numérique fonctionnant sur une fréquence de 1,5 GHz à proximité de l'unité de réception GPS.
 - La fonction RDS-TMC est disponible uniquement lorsque l'unité de navigation est connectée à l'unité centrale.

FUJITSU TEN LIMITED

Contact: FUJITSU TEN (EUROPE) GMBH
Mündelheimer Weg 39, D-40472 Düsseldorf
Tel: +49 (0) 211 4727-05
Fax: +49 (0) 211 4727-500



www.tomtom.com

www.eclipse-web.com/eu/

2009/1-FFR-1147/2 Imprimé en Allemagne



AVN4429 NOUVEAUTE
Audio, Vidéo et Navigation embarqués



La touche finale idéale

AVN4429

Navigation audiovisuelle embarquée

MP3 WMA Bluetooth® RDS TMC USB

4.3" WIDE DISPLAY DVD-VIDEO CD-R, CD-RW BUILT-IN Bluetooth iPod DIRECT CONNECTION TRAFFIC INFORMATION TOMTOM SERVICES DETACHABLE TOMTOM PND

- Système de navigation TomTom amovible • Design parfaitement intégré au tableau de bord • Instructions vocales via les haut-parleurs du véhicule • Commandes par écran tactile • Sélection du trajet privilégié • Système multilingues • Écran WQVGA 4,3" • Lecteur DVD • Technologie sans fil Bluetooth® intégrée • Connexion USB • Services TomTom • Éclairage commutable rouge/vert
- Lecteur multiformats : DVD, DVD-R/RW, DivX, CD, CD-R/RW, MP3, WMA • Réglages basses/médium/aigus • Réglages individuel du niveau de chaque source • Filtre actif passe-bas
- Amplificateur MOSFET 50W x 4 canaux • Connexion directe iPod audio/vidéo • Prêt pour utilisation avec une télécommande sur le volant (multimédia) • Entrée/Sortie AV pour moniteur arrière
- Accessoires : caméra de recul, kit de voyage, câble AUX

*Le branchement d'un iPod nécessite un câble de raccordement devant être commandé séparément.

Votre plus fidèle compagnon de route

Pour une conduite améliorée

L'AVN4429 offre toutes les fonctionnalités les plus demandées qu'il s'agisse de sécurité routière ou de divertissement en tous genres.

Appels mains libres grâce à la technologie sans fil Bluetooth® intégrée



La technologie Bluetooth® vous permet de prendre ou passer des appels aisément et en toute sécurité à bord de votre véhicule. Un casque téléphonique n'est pas nécessaire puisqu'un micro intégré très sensible recueille vos paroles. De plus, les appels entrants vous parviennent par les haut-parleurs de la voiture de sorte que vous les entendez plus distinctement.

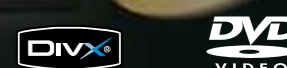
Bluetooth®

DVD vidéo, iPod audio et vidéo, USB

Il vous suffit de pousser sur une touche pour faire apparaître le lecteur DVD vidéo/DivX de l'AVN4429. Votre iPod est immédiatement connecté aux commandes et fonctions désormais accessibles via l'écran tactile. Une prise USB séparée vous permet en outre de raccorder d'autres appareils.

Veillez vérifier la compatibilité BLUETOOTH® et iPod sur le site web officiel d'ECLIPSE :

www.eclipse-web.com/eu/



Un système de navigation éprouvé

Vous pouvez lui faire confiance : avec ses cartes précises et faciles d'emploi, ses menus, son capteur de vitesse GPS+Speed Pulse et les instructions vocales transmises par les haut-parleurs de votre véhicule, il vous conduira à destination du premier coup (le système de navigation fonctionne même lorsque le Speed Pulse est déconnecté).

RDS-TMC prêt à l'emploi



Le récepteur RDS-TMC intégré de l'AVN4429 vous transmet les dernières informations routières en temps réel. Vous pouvez ainsi voyager en souplesse et emprunter des itinéraires alternatifs afin d'éviter les problèmes routiers dès qu'ils surgissent.

Commande par effleurement à réaction rapide



L'écran tactile à réaction rapide de l'AVN4429 est le complément idéal aux excellentes fonctions de navigation du TomTom et vous assure un confort de conduite exceptionnel.

Téléchargement de contenus utiles



Avec l'application TomTom Home, vous pouvez accéder à une multitude de contenus comprenant des informations routières ou météorologiques et bien plus :

- Informations Safety Camera (lattes radars)
- Modification de la voie de guidage
- Modification des POI
- Couleur des cartes et bien d'autres choses.

Fonctionne dans tout véhicule



Utilisable partout

L'unité de navigation de l'AVN4429 peut être utilisée seule dans d'autres véhicules. Un kit de fixation dédié est disponible en option. Le système de navigation est à présent doté d'un micro interne vous permettant de passer des appels mains libres via Bluetooth®.

Emportez-la lorsque vous quittez votre voiture



Sécurité

L'unité de navigation de l'AVN4429 est si compacte que vous pouvez l'emporter avec vous afin de réduire les risques d'effraction et de vol dans votre voiture.

Portable pour plus de commodité



Vous l'emportez chez vous

Le TomTom intégré à l'AVN4429 se détache aisément de l'unité centrale. Il est donc très facile de le retirer pour partir avec.

Vous planifiez votre voyage

Pour préparer votre itinéraire, il vous suffit de connecter l'unité de navigation de l'AVN4429 à un ordinateur afin de télécharger les dernières informations routières et les dernières cartes que vous pouvez ensuite personnaliser à votre convenance. Les mises à jour du logiciel peuvent également être téléchargées.

Vous passez en revue votre itinéraire

Avant de vous mettre en chemin, passez en revue l'itinéraire choisi et assurez-vous que vous disposez de toutes les cartes et de toutes les informations dont vous aurez besoin durant votre voyage.

C'est parti !

Remplacez l'unité de navigation de l'AVN4429 dans sa station. Vous êtes prêt pour le départ. Si vous avez l'intention d'utiliser une autre voiture ou d'en louer une durant votre voyage, rien de plus facile que d'y installer l'unité de navigation afin de continuer à profiter des avantages de ce fantastique assistant de navigation.